

FRONT

AIRCHARGE™ INDUCTIVE CHARGER (ENGLISH)

Thank you for purchasing the Mad Catz AirCharge Inductive Charger for use with your Nintendo Wii video game system. Be sure to register your product online at www.madcatz.com and check out our full line of other quality video game accessories.

GENERAL SETUP

A) AirCharge Inductive Charger
Insert one end of AC Adapter into any available wall socket and opposite end of Adapter into the slot on the back of the AirCharge Inductive Charger (hereafter AIC).

B) Power Pak
1. Remove the battery cover and batteries from your Wii Remote.
2. Affix the rechargeable Power Pak into the Wii Remote's battery compartment.

BATTERY CHARGING

NOTE: It is recommended to fully charge the rechargeable Power Pak(s) prior to first-time use. Charge time from empty to full is approximately three to four (3-4) hours.
NOTE: To prevent overcharging, charging will automatically cease after six (6) hours of charge time.

CHARGING METHODS

A) Wii Remote(s) with or without silicone covers or Wii MotionPlus.
B) Rechargeable Power Pak(s) only.

Rest one (1) or two (2) Wii Remote(s) or individual Power Pak(s) into charging section of AIC until AIC's Red LED(s) illuminate(s).

LED Indicators

Powered ON but not charging = Solid Red
Charging = Flashing Red
Charging complete = Solid Blue

2-YEAR LIMITED WARRANTY

Mad Catz warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period. This non-transferable, two (2) year limited warranty is only to you, the first end-user purchaser. If a defect covered by this warranty occurs AND you have registered your product with Mad Catz AND you provide proof of purchase, Mad Catz, at its option, will repair or replace the product at no charge.

The Mad Catz two (2) year limited warranty is available to North American customers only, including Canada, Mexico and the United States. Your sole and exclusive remedy is repair or replacement of your Mad Catz product. In no event shall Mad Catz liability exceed the original purchase price of the product. This warranty does not apply to: (a) normal wear and tear or abusive use; (b) industrial, professional or commercial use; (c) if the product has been tampered with or modified.

To receive warranty service you must:

- North America: call Mad Catz Technical Support at 1.800.659.2287 or 1.619.683.2815
- Obtain a Return Authorization Number from Mad Catz Technical Support
- Ship the product to Mad Catz at your expense for service
- Enclose a copy of the original sales receipt showing a purchase date
- Enclose a full return address with daytime and evening phone numbers

TECHNICAL SUPPORT

Online Support and User Guides: www.madcatz.com
E-mail: techsupport@madcatz.com
North American telephone: Available 8 A.M. to 4 P.M. Pacific Standard Time, Monday through Friday (excluding holidays) at 1.800.659.2287 (US only) or 1.619.683.2815 (outside US).

⚠ CAUTIONS ⚠

- Use this unit only as intended.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture. Do not use within 30' of any water such as swimming pools, bathtubs, or sinks.
- To avoid electrical shock, do not disassemble. Refer servicing to qualified personnel only.
- Never insert objects of any kind, other than authorized items, into the product as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electrical shock.
- Stop using this unit immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands and/or the unit. If the condition persists, consult a doctor.
- Do not attempt to operate the unit in any way except with your hands. Do not bring the unit in contact with your head, face, or near the bones of any other part of your body.
- Avoid prolonged use of this unit. Take breaks every 30 minutes.
- Route all cords so that they are not likely to be walked on or tripped over. Make sure that cords are not placed in a position or areas where they may become pinched or damaged.
- Do not wrap cords around any part of anyone's body.
- Do not allow children to play with cords.
- This unit should be operated only from the power source indicated on the unit. If you are not sure of the type of electrical power supplied to your home, contact your local power company.
- Do not overload wall outlets or extension cords beyond their capacity, since doing so can cause fire or electric shock.
- Misuse of batteries within this unit may cause batteries to leak and/or explode and lead to personal injury.

Trade Name: AIRCHARGE™ INDUCTIVE CHARGER
Model Number: 58630N

©2009 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Rd., Suite 101, San Diego, CA 92108, U.S.A. Mad Catz, AirCharge and the Mad Catz logo are trademarks or registered trademarks of Mad Catz, Inc., its subsidiaries and affiliates. Wii MotionPlus and Wii Remote are trademarks or registered trademarks of Nintendo. This product is not sponsored, endorsed or approved by Nintendo. Made in China. Printed in Hong Kong. All rights reserved. Product features, appearance and specifications may be subject to change without notice. Please retain this information for future reference.

Product No. 58630N 08/09

58630N-MUG

AIRCHARGE™ CHARGEUR INDUCTIF (FRANÇAIS)

Nous vous remercions d'avoir acheté l'AirCharge Chargeur Inductif de Mad Catz afin de l'utiliser avec votre système de jeu vidéo Nintendo Wii. Veuillez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse www.madcatz.com et consultez notre gamme complète d'accessoires de qualité pour jeux vidéo.

INSTALLATION GÉNÉRALE

A) Chargeur Inductif AirCharge
Insérez une extrémité de l'adaptateur dans une prise murale disponible et l'autre extrémité dans la fente à l'arrière du chargeur inductif AirCharge (désigné ci-après AIC).

B) Power Pak
1. Retirez le couvercle et les piles de la télécommande Wii.
2. Insérez le Power Pak rechargeable dans le compartiment des piles de la télécommande.

CHARGEMENT DE LA PILE

REMARQUE: Il est recommandé de charger le bloc-piles complètement avant sa première utilisation. La recharge complète du bloc-piles entièrement vide prendra environ trois à quatre (3-4) heures.

REMARQUE: Pour éviter toute surcharge, le chargement cessera automatiquement au bout de six (6) heures de temps de charge.

MÉTHODES DE CHARGEMENT

A) Télécommande Wii Remote avec ou sans les protecteurs en silicone ou le dispositif Wii MotionPlus.
B) Bloc-piles seulement.

Installez une (1) ou deux (2) télécommandes Wii Remote ou un bloc-piles individuel dans la section de chargement de l'AIC jusqu'à ce que le témoin lumineux rouge s'allume.

Voyants lumineux

Sous TENSION mais n'est pas en train de charger = Rouge continu
Chargement = Clignote Rouge
Chargement terminé = Bleu continu

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Mad Catz garantit ce produit contre tout vice de matériel ou de fabrication pendant la période de garantie. Cette garantie limitée de deux (2) ans est à la disposition des clients Nord-américains. Votre recours exclusif est la réparation ou le remplacement de votre produit Mad Catz. En aucun cas la responsabilité de Mad Catz ne pourra dépasser le prix d'achat d'origine du produit. Cette garantie ne s'applique pas à : (a) une usure normale ou un mauvais usage ; (b) une utilisation industrielle, professionnelle ou commerciale ; (c) un produit ayant fait l'objet de modifications.

La garantie limitée par Mad Catz à deux (2) ans est à la disposition des clients Nord-américains. Votre recours exclusif est la réparation ou le remplacement de votre produit Mad Catz. En aucun cas la responsabilité de Mad Catz ne pourra dépasser le prix d'achat d'origine du produit. Cette garantie ne s'applique pas à : (a) une usure normale ou un mauvais usage ; (b) une utilisation industrielle, professionnelle ou commerciale ; (c) un produit ayant fait l'objet de modifications.

Pour activer la garantie, vous devez :

- Pour l'Amérique du Nord: Appeler le service d'assistance technique de Mad Catz au +1.800.659.2287 ou au +1.619.683.2815
- Obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service d'assistance technique de Mad Catz
- Expédier le produit à Mad Catz à vos frais
- Joindre une copie du ticket de caisse original montrant la date d'achat. Indiquer une adresse complète de retour avec numéros de téléphone ou vous joindre dans la journée et en soirée

ASSISTANCE TECHNIQUE

Aide et Guides de l'utilisateur en ligne : www.madcatz.com
Courriel électronique : techsupport@madcatz.com
Téléphone pour l'Amérique du Nord: disponible 8 h à 16 h, heure normale du Pacifique, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au +1.800.659.2287 (États-Unis uniquement) ou au +1.619.683.2815 (depuis l'étranger).

⚠ ATTENTION ⚠

- N'utilisez cette unité que dans le but pour lequel elle a été conçue.
- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cette unité à la pluie ou à l'humidité. Ne l'utilisez pas à moins de 5 mètres de l'eau (par exemple une piscine, une baignoire ou un évier).
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas cette unité. Toute réparation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.
- N'insérez aucun objet autre que ceux autorisés dans l'unité car ils pourraient toucher des points de tension dangereuse ou provoquer un court-circuit résultant en un incendie ou un choc électrique.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser cette unité si vous vous sentez fatigué ou mal à l'aise, ou si vous ressentez des douleurs dans les mains et/ou les bras lors de son emploi. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Ne vous servez que de vos mains pour faire fonctionner l'unité. Ne mettez pas l'unité en contact avec votre tête ou visage, ou près des os d'une partie quelconque de votre corps.
- Évitez l'emploi prolongé de cette unité. Prenez un peu de repos toutes les 30 minutes.
- Placez les câbles de façon à éviter qu'on ne marche ou ne trébuche dessus. Assurez-vous que les câbles sont placés dans des positions ou des endroits où ils ne seront ni pincés ni endommagés.
- N'enroulez pas de câble autour d'une partie du corps de quiconque.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les câbles.
- Cette unité ne doit être connectée qu'à la source d'alimentation indiquée sur l'unité. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique dont vous disposez, contactez votre compagnie d'électricité locale.
- Ne surchargez pas les prises murales ou les rallonges au-delà de leurs capacités ; sinon, vous risquez de causer un incendie ou un choc électrique.
- Le mauvais usage des batteries de cette unité peut provoquer des fuites et/ou une explosion, ce qui pourrait entraîner des blessures.

Nom Commercial: AIRCHARGE™ CHARGEUR INDUCTIF
Numéro de Modèle: 58630N

BACK

©2009 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Rd., Suite 101, San Diego, CA 92108, U.S.A. Mad Catz, AirCharge et le logo Mad Catz sont des marques déposées de Mad Catz, Inc., de ses filiales ou de ses sociétés affiliées. Wii MotionPlus et Wii Remote sont des marques déposées ou de marque de commerce détenue par Nintendo. Ce produit n'est ni garanti, ni homologué, ni approuvé par Nintendo. Fabriqué en Chine. Imprimé à Hong Kong. Tous droits réservés. L'aspect, les fonctionnalités et les spécifications du produit peuvent changer sans préavis. Veuillez conserver cette notice pour référence ultérieure.

Produit N° 58630N 08/09

CARGADOR POR INDUCCIÓN AIRCHARGE™ (ESPAÑOL)

Gracias por adquirir el Cargador por Inducción AirCharge de Mad Catz para su uso con el sistema de videojuego Nintendo Wii. No se olvide de registrar en línea su producto en www.madcatz.com y examine nuestra completa gama de accesorios de calidad para videojuegos.

CONFIGURACIÓN GENERAL

A) Cargador por Inducción AirCharge
Inserta un extremo del adaptador de CA en cualquier tomacorriente disponible y el otro en la ranura de la parte posterior del cargador por inducción AirCharge (en adelante AIC por sus siglas en inglés).

B) Pak De Alimentación

- Quita la tapa de las baterías, y las baterías de tu control remoto Wii.
- Pon el Pak de alimentación recargable en el compartimiento para baterías del control remoto Wii

RECARGA DE BATERÍAS

NOTA: Se recomienda cargar completamente las baterías recargables Power Pak antes de su primer uso. Toma aproximadamente tres a cuatro (3-4) horas cargar completamente las baterías si estas están vacías.

NOTA: Para evitar una sobrecarga, la carga se detendrá luego de seis (6) horas de carga.

MÉTODOS DE CARGA

A) Wii Remote con o sin funda de silicona o Wii MotionPlus.
B) Sólo el Power Pak recargable.

Acomoda uno (1) o dos (2) Wii Remote o Power Pak individuales en la sección de carga del AIC hasta que el correspondiente indicador LED rojo del AIC se ilumine.

Indicadores LED

Encendido (ON) pero no cargando = Rojo permanece encendido
Cargando = Rojo parpadeando
Carga completa = Azul permanece encendido

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Mad Catz garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante la vigencia de la garantía. Se extiende esta garantía limitada de dos (2) años exclusivamente a usted, el comprador original, y no podrá traspasarse a otra persona. Si se presenta algún defecto cubierto por esta garantía y usted ha inscrito el producto con Mad Catz y presenta comprobante de compra, Mad Catz, a su criterio, reparará o repondrá el producto sin cargo alguno.

La garantía limitada de dos (2) años de Mad Catz sólo se aplica a los compradores de Norteamérica. El único remedio que se ofrece es la reparación o reposición del producto de Mad Catz. La responsabilidad de Mad Catz en ningún caso excederá el precio de compra original del producto. Esta garantía no corresponderá a: (a) desgaste normal o mal uso del producto; (b) productos empleados para fines industriales, profesionales o comerciales; (c) productos alterados o modificados.

Para solicitar servicio al amparo de la garantía:

Norteamérica: Llame al Departamento de Apoyo Técnico (Technical Support) de Mad Catz al 1.800.659.2287 o al 1.619.683.2815
Obtenga del Departamento de Apoyo Técnico un Número de Autorización para Devolución (Return Authorization Number)

Envíe el producto a Mad Catz porte pagado
Adjunte copia del comprobante de compra original en el que figura la fecha de compra
Adjunte la dirección completa a la cual debemos enviarle el producto, así como los números tel fónicos donde podremos comunicarnos con usted durante la día y primeras horas de la noche.

APOYO TÉCNICO

Apoyo en línea y guías para el usuario: www.madcatz.com
Correo electrónico: techsupport@madcatz.com
teléfono Norteamérica: Desde las 8 hasta las 16 horas, hora del Pacífico, de lunes a viernes (con excepción de las fiestas festivas en EE.UU.) 1.800.659.2287 (sólo desde EE.UU.) o 1.619.683.2815 (desde otros países).

⚠ PRECAUCIONES ⚠

- Use este equipo únicamente del modo previsto.
- Para evitar riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad. No lo utilice a menos de 5 metros de depósitos de agua como piscinas, bañeras o fregaderos.
- Para evitar descargar eléctricas, no desmonte el equipo. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.
- Nunca introduzca en el producto objetos de ningún tipo distintos de los elementos autorizados, ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.
- Deje inmediatamente de utilizar este equipo si empieza a sentir cansancio o si experimenta incomodidad o dolor en las manos y/o brazos mientras utiliza el equipo. Si persistiesen los síntomas citados, consulte a un médico.
- No intente utilizar la herramienta de ningún modo salvo con las manos. Evite situar el equipo en contacto con la cabeza o la cara o próximo a los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.
- Evite usar este equipo durante largos espacios de tiempo. Haga pausas cada 30 minutos.
- Tiempo todos los cables de modo que no sea probable que se pisen o que se tropiecen con ellos.

Asegúrese de que los cables no se colocan en posiciones o en zonas donde puedan resultar oprimidos o dañados.
- No enrolle este cable alrededor de ninguna parte del cuerpo de una persona.
- No permita que los niños jueguen con cables.
- Este equipo sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación que se indica en el propio equipo. Si no está seguro del tipo de corriente eléctrica que se suministra a su vivienda, póngase en contacto con la compañía eléctrica local.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables alargadores más allá de su capacidad, ya que lo contrario puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- El maltrato de las baterías incluidas en este equipo puede hacer que dichas baterías experimenten fugas y/o explotan y provoquen lesiones.

Nombre Comercial: CARGADOR POR INDUCCIÓN AIRCHARGE™
Número de Modelo: 58630N

©2009 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Rd., Suite 101, San Diego, CA 92108, U.S.A. Mad Catz, AirCharge y el logotipo de Mad Catz son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Mad Catz, Inc., sus subsidiarias y afiliados. Wii MotionPlus y Wii Remote son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nintendo. Este producto no está patrocinado, recomendado o no se autoriza por Nintendo. Fabricado en China. Impreso en Hong-Kong. Reservados todos los derechos. Las características, el aspecto y las especificaciones del producto pueden ser objeto de modificación sin previo aviso. Por favor guarde esta información para su consulta en el futuro.

Producto No 58630N 08/09

AC ADAPTER / ADAPTEUR AC

POWER PAK

- Remove the battery cover and batteries from your Wii Remote.
- Affix the rechargeable Power Pak into the Wii Remote's battery compartment.

SYNC. Button Pass-through
Ouverture pour Bouton SYNC.

Charge with or without silicone covers and Wii MotionPlus™!

Recharge avec ou sans les protecteurs en silicone ou le dispositif Wii MotionPlus!



* console/controller not included/non inclus/ no incluido